



Светильники стационарные садово-парковые Руководство по эксплуатации. Паспорт

1. Назначение

1.1. Светильники стационарные садово-парковые торговой марки TDM ELECTRIC (далее – светильники) для ламп накаливания до 60 Вт предназначены для работы в однофазных сетях переменного тока с номинальным напряжением 230 В и частотой 50 Гц.

1.2. Область применения: декоративное освещение фасадов зданий, загородных домов, территорий кафе и веранд.

1.3. Светильники по способу установки являются стационарными и монтируются на поверхности из нормально воспламеняемых материалов.

1.4. Светильники соответствуют требованиям технического регламента ТР ТС 004/2011, ТР ЕАЭС 037/2016 и ГОСТ IEC 60598-1-2013, ГОСТ IEC 60598-2-1-2011.

2. Основные технические характеристики

2.1. Основные технические характеристики светильников представлены в таблице 1.

Таблица 1. Технические характеристики

Наименование параметра	Значение
Номинальное напряжение, В	230
Номинальная частота, Гц	50
Номинальный ток, А	0,26
Тип цоколя	E27
Тип источника света	ЛОН, КЛЛ, LED
Максимальная мощность лампы, Вт (для ЛОН)	60
Минимальное расстояние до освещаемого объекта по ГОСТ 17677 (8.2.1.), м	0,5
Диапазон рабочих температур, °С	от -40 до +40
Климатическое исполнение и категория размещения по ГОСТ 15150	У1, УХЛ1
Класс защиты от поражения электрическим током по ГОСТ 12.2.0007.0	I
Сечение подключаемых проводников, мм ²	от 0,75 до 1,5
Способ установки	настенный, на стойке
Материал корпуса	алюминиевый сплав, металл
Материал плафона	стекло
Материал патрона	керамический
Степень защиты электрической части	IP54
Степень защиты оптической части	IP44
Материал опорной поверхности	поверхность из нормально воспламеняемого материала
Гарантийный срок, лет	1

2.2. Ассортимент садово-парковых светильников представлен в таблице 2.

Таблица 2. Ассортимент

Артикул	Наименование	Габаритные размеры		Масса нетто, кг
		Высота, мм	Ширина, мм	
SQ0330-0239	Светильник садово-парковый "Мадрид" 60 Вт, вверх, алюм., прозрачное/серый, E27, TDM	260	185	1,25
SQ0330-0240	Светильник садово-парковый "Мадрид" 60 Вт, стойка, алюм., прозрачное/серый, E27, TDM	350	150	1,45
SQ0330-0241	Светильник садово-парковый "Сидней" 60 Вт, вниз, металл, прозрачное/черный, E27, TDM	195		1,5
SQ0330-0242	Светильник садово-парковый "Чикаго" 60 Вт, вниз, металл, прозрачное/черный, E27, TDM	355	125	1,45
SQ0330-0243	Светильник садово-парковый "Женева" 60 Вт, стойка, алюм., прозрачное/черный, E27, TDM			245
SQ0330-0244	Светильник садово-парковый "Женева" 60 Вт, вниз, алюм., прозрачное/черный, E27, TDM			
SQ0330-0245	Светильник садово-парковый "Женева" 60 Вт, вверх, алюм., прозрачное/черный, E27, TDM			
SQ0330-0247	Светильник садово-парковый "Онтарио" 60 Вт, вверх, алюм., прозрачное/черный, E27, TDM	240	130	1
SQ0330-0350	Светильник садово-парковый "Лаhti", 60 Вт, вверх, алюм., прозрачное/черный, E27, TDM	218	140	0,9

3. Комплектность

3.1. В комплект поставки входят:

- Светильник – 1 шт.
- Руководство по эксплуатации. Паспорт – 1 шт.

- Индивидуальная упаковка – 1 шт.
- Лампы в комплект поставки не входят.*

4. Правила и условия безопасной эксплуатации

ВНИМАНИЕ! Монтаж и подключение светильников должны проводиться квалифицированным персоналом, имеющим допуск к проведению электромеханических работ.

4.1. Эксплуатация светильников производится в соответствии с «Правилами технической эксплуатации электроустановок потребителей».

4.2. При эксплуатации необходимо устанавливать светильники вдали от химически активной среды, горючих и легковоспламеняющихся предметов.

4.3. ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- подключение светильников к неисправной электропроводке. Перед установкой убедитесь в соответствии напряжения сети 230 В и наличии защитного устройства в сети (автоматический выключатель, предохранитель);
- установка светильников на воспламеняющиеся поверхности, например, такие как древесный шпон и материалы на основе дерева толщиной менее 2 мм.

4.4. ВНИМАНИЕ!

- Работы, связанные с монтажом, устранением неисправностей и чисткой светильников, необходимо проводить при отключенном напряжении сети питания. Обязательно убедитесь в отсутствии напряжения на месте работ.
- Металлический корпус светильников подлежит обязательному заземлению посредством присоединения к защитному проводнику (желтого цвета). Запрещено присоединять провод желтого цвета к другим зажимам светильника, кроме винта заземления, обозначенного знаком заземления.
- Монтаж светильников осуществлять на сухую поверхность.

4.5. Минимальное расстояние от светильника до освещаемой поверхности должно быть не менее 0,5 м по ГОСТ 17677 (8.1.).

5. Установка и подключение

5.1. Распакуйте светильник и плафон, убедитесь в их целостности и комплектности. При распаковке нужно соблюдать осторожность и не допускать ударов и механических нагрузок на детали светильника.

5.2. Перед монтажом убедитесь в отсутствии напряжения в сети питания светильника. Нельзя осуществлять монтаж на влажную поверхность!

5.3. Отсоедините крышку от монтажной коробки и открутите плафон светильника.

5.4. Установите лампу в патрон светильника и закрутите плафон.

5.5. Установите крышку монтажной коробки на опорную поверхность, предварительно введя питающий проводник через гермоввод монтажной коробки.

5.6. Присоедините питающий проводник к контактным зажимам клеммной колодки, находящимся внутри монтажной коробки.

5.7. Закрепите корпус светильника входящими в комплект крепежными элементами к крышке монтажной коробки.

5.8. Произведите подключение светильника к сети 230 В и проверьте его работоспособность.

6. Сведения об утилизации

6.1. Светильники подлежат специальной утилизации, отдельной от продуктов бытового значения.

7. Условия транспортирования и хранения

7.1. Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту упакованной продукции от механических повреждений, загрязне-

ний и попадания влаги.

7.2. Хранение изделий осуществляется только в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре от -45 до +40 °С.

8. Гарантийные обязательства

8.1. Купленное Вами изделие требует специальной установки и подключения. Вы можете обратиться в уполномоченную организацию, специализирующуюся на оказании такого рода услуг. При этом требуйте наличия соответствующих разрешительных документов (лицензии, сертификатов и т. п.). Лица, осуществившие установку и подключение изделия, несут ответственность за правильность проведенной работы. Помните, квалифицированная установка изделия необходима для его дальнейшего правильного функционирования и гарантийного обслуживания.

8.2. Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры его работы отличаются от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам изделие.

8.3. Производитель устанавливает гарантийный срок на данное изделие в течение 1 года со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил

транспортирования, хранения и эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации.

8.4. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (накладные, гарантийный талон).

8.5. Гарантия не распространяется на изделие, недостатки которого возникли вследствие:

- нарушения потребителем правил транспортирования, хранения или эксплуатации изделия;
- действий третьих лиц;
- ремонта или внесения несанкционированных изготовителем конструктивных или схемотехнических изменений неуполномоченными лицами;
- отклонения от государственных стандартов (ГОСТов) и норм питающих сетей;
- неправильной установки и подключения изделия;
- действий непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. п.).

9. Ограничение ответственности

9.1. Производитель не несет ответственности за:

- прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с изделием;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу, в случае если это произошло в результате

несоблюдения правил и условий эксплуатации и установки изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

9.2. Ответственность производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

9.3. При обнаружении неисправностей в период

гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

10. Гарантийный талон

Светильник стационарный садово-парковый _____ торговой марки TDM ELECTRIC изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признан годным к эксплуатации.

Гарантийный срок 1 год со дня продажи.

Дата изготовления « _____ » _____ 20__ г.

С актуальными разрешительными документами вы можете ознакомиться на сайте www.tdme.ru в разделе «Сертификаты».

Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ЕАЭС 037/2016.

Штамп технического контроля изготовителя _____

Дата продажи « _____ » _____ 20__ г.

Подпись продавца _____ ШТАМП МАГАЗИНА

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя _____

Уполномоченный представитель изготовителя ООО «ТДМ»
117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 647
Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14, (499) 769-32-14
info@tdme.ru, info@tdomm.ru



Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» в Китае на заводе Вэньчжоу Рокгранд Трэйд Кампани, Лтд., Китай, г. Вэньчжоу, ул. Шифу, здание «Синьи», оф. А1501.

Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

Подробнее об ассортименте продукции торговой марки TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте www.tdme.ru.



RU Паспорт

- Наименование продукции, тип (серия), модель:**
Светильники стационарные садово-парковые.
- Область применения:** в быту.
- Основные технические характеристики и параметры:**
60 Вт, 230 В, 50 Гц, IP44/IP54.
- Правила и условия монтажа:**
В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте. Не требует специальной утилизации.
- Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):**
Не бросать, не погружать в жидкость.
- Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:**
Обращаться по месту приобретения.
- Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**
Дата изготовления «___» _____ 20___ г.
Срок службы 5 лет.
Гарантийный срок 1 год.
- Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:**
Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» на заводе: Прямичкоу Рограднд Трэйд Кампани, Лтд.
Адрес: Китай, г. Ваньчжоу, ул. Шифу, здание Синь, оф. А1501.
Телефон: +86(577)88982822
Импортер:
Общество с ограниченной ответственностью «ТДМ Логистика», адрес: РФ, 117405, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6, офис 603.
- Свидетельство о приёмке:**
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.
- Комплектность:**
 - Изделие.
 - Паспорт.
 - Упаковка.

KZ Төлқұжат

- Өнім атауы, типі, үлгісі:**
Светильники стационарные садово-парковые.
- Қолдану саласы:** тұрмыста.
- Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:**
60 Вт, 230 В, 50 Гц, IP44/IP54.
- Монтаж ережелері мен шарттары:**
Өндірушінің техникалық құжаттамасына сәйкес орыманда сақталсын, жабық қолікте тасымалданысын, арнайы пайдаға асыруды талап етпейді.
- Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:**
Лақтырманың, суға батырманың.
- Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:**
Сатып алған жерге жолығыңыз.
- Қажет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**
Қажет ету мерзімі 5 жыл.
Кепілдік мерзімі 1 жыл.
- Өндірушінің (үкілетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:**
TDM ELECTRIC тасымалымен және бақылаумен келесі зауытта өндірілген:
Ваньчжоу Рограднд Трэйд Кампани, Лтд.
Мекеңжайы: Қытай, Ваньчжоу қ., Шифу көш., Синь ғимараты, А1501 оф.
Телефон: +86(577)88982822
Импорттаушы:
Жауапкершілігі шектеулі серіктестігі «ТДМ Логистика», мекен-жайы: РФ, 117405, қ. Москва, көше Дорожная, үй 60Б, қабат 6, кеңсе 603.
- Қабылдану туралы күшілік:**
TDM ELECTRIC сұуда белгілінің өнімі мемлекеттік стандарттардың, қолданыстағы техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданған және пайдалануға жарамды деп танылды.
- Жынтықтары:**
 - Бұйым.
 - Төлқұжат.
 - Орамы.

AM Անձագիր

- Արտադրողի անվանումը, տեսակը, մոդելը:**
Светильники стационарные садово-парковые.
- Չիրավանք բնագավառը:** կենցաղային:
- Չիրավանք տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը:**
60 Вт, 230 В, 50 Гц, IP44/IP54.:
- Արտադրանք կանոններն ու պայմանները:**
Չիրավանք պարտադիր տեխնիկական բնութագրերի պահել փաթեթի մեջ, տեղափոխել փակ տրանսպորտի մեջ, չի պահանջում հատուկ օգտակարություն:
- Անվտանգ օգտագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները:**
Չվերս, չորի մեջ չնվարդվել:
- Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ճանապարհորդության արտադրողի անվտանգության հայտարարելու դեպքում:**
Դիմել ձեռքբերման տեղը:
- Չափայրության մասին, երաշխիքային մասին:**
Չափայրության մասին: 5 տարի:
Երաշխիքային մասին: 1 տարի:

- Արտադրողի (լիազորված ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվանումն ու գտնվելու վայրը, տեղեկություններ նրանց հետ կապվելու վերաբերյալ:**
Արտադրված է արտադրողի: TDM ELECTRIC-ի պատկերով և վերանախուրդային ներքո.
Ваньчжоу Рограднд Трэйд Кампани, Лтд.
Չափեք, Չինաստան, քաղաք Վեյչիու, փողոց Շիֆու, շենք Սինյի, գրասենյակ 11501:
Չեռ. +86(577)88982822
Ներմուծողներ:
Անվտանգ պատասխանատվությունը բնութագրերն «TDM Логистика», հասցեով: РФ, քաղաք Մոսկվա, փողոց Дорожная, տունը 60 «Б», հարկ 6, գրասենյակ 603.
- Վախճանի ցուցանման մասին:**
TDM ELECTRIC պարամետրն արտադրողն արտադրվել և քննարկվել է գործող տեխնիկական պատասխանողի պատասխան չափորոշիչների պարտադիր պահանջների համապատասխան և հաստատվել է պահույն շահագործման համար:
- Կոմպլեքտի կազմություն:**
 - Կապույտ:
 - Անձագիր:
 - Փաթեթավորում:

KG Паспорт

- Өнүмдөрдүн аталыштары, түрү, модели:**
Светильники стационарные садово-парковые.
- Колдонуу тармагы:** тиричиликте.
- Негизги техникалык мүнөздөмөчөсү жана параметрлери:**
60 Вт, 230 В, 50 Гц, IP44/IP54.
- Орнотуу эрежелери жана шарттары:**
Өндүрүчүсүнүн техникалык өжөттөмөсүнө боюнча, тангакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизацияны талап кылбайт.
- Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелери жана шарттары:**
Ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.
- Өнүмдө буюздуктабылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:**
Сатып алган жерге кайрылуу керек.
- Жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**
Жарактуулук мөөнөтү 5 жылдан.
Кепилдик мөөнөтү 1 жыл.
- Өндүрүчүсүнүн (үкүкталган өкүлдүн), импортоочусунун аты жана турган жайы, алар менен байланышууга маалымат:**
TDM ELECTRIC буйрутмасы боюнча жана көзөмөлдөөсү алдында заводдо өндүрүлгөн:
Ваньчжоу Рограднд Трэйд Кампани, Лтд.
Дарек: Кытай, Ваньчжоу ш. Шифу көш., Синь имараты, кеңсе А1501.
Телефон: +86(577)88982822
Импортоочулар:
Жоопкерчилиги чектелген коом «ТДМ Логистика», дарек: РФ, 117405, ш. Moscow, көчө Дорожная, үй 60 «Б», кабат 6, иш 603.
- Кабыл алуу үчүн күбөлүк:**
TDM ELECTRIC соода белгилемени өнүмү мамлекеттик үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп белгилеген.
- Комплектирлөөктү:**
 - Буюм.
 - Паспорт.
 - Тангак.

GE პასპორტი

- პროდუქციის დასახელება, ტიპი(სერია), მოდელი:**
Светильники стационарные садово-парковые.
- გამოყენების სფერო:** ყოველდღიურ მომზარებაში.
- ძირითადი ტექნიკური მახასიათებელი და პარამეტრები:**
60 Вт, 230 В, 50 Гц, IP44/IP54.
- მონტაჟის წესები და პირობები:**
მწარმოებლის ტექნიკური დოკუმენტაციის შესაბამისად, მუშავებულ მუდუცთაში, გადაზიდვა დაუნერვილო ტრანსპორტში. არ საჭიროებს სპეციალურ უტოლობას.
- წესები და პირობები უსაფრთხო მოვარდობისთვის (გამოყენება):**
არ გადაადგილო, არ ჩაყარო წყალში.
- ინფორმაცია იმ ქმედებების შესახებ, რომლებიც უნდა მოხდეს პროდუქტის დაკავშირების განხორციელების:**
დაკავშირების მუშების ადგილს.
- წარმოების თვა / წელი, მომზარების ვადა, საგარანტიო პერიოდი:**
მომზარების ვადა 5 წელი.
საგარანტიო პერიოდი 1 წელი.
- მწარმოებელი დასახელება და ადგილმდებარეობა (უფლებამოსილი წარმომადგენელი) იმპორტიორის, ინფორმაცია მათთან დასაკავშირებლად:**
დასახელებული „ტემ ლექტრიკის“ სამარცო ნომით საავტორო უფლებების კონტროლში, ჟანრნამა: ვებგეოო როკგრანდ ტრეიდ კომპანი, ლტდ.
მისამართი: ჩინეთი, ქ. ვანჯიუ, ქუჩა- მიუდ,მუხომბ სინი. ოფისი A 1501.
ტელეფონი: +86(577)88982822
იმპორტერი:
მუხლდელლი პასუხისმგებლობის საზოგადოება „ტემ ლოჯისტიკა“. მისამართი: რუსეთის ფედერაცია, 117405, ქ. მოსკო, დორინიას ქუჩა, საფოსტო კოდა 6, ოფისი 603.
- ბიებების სერტიფიკატი:**
პროდუცია სამარცო ნომით „ტემ ლექტრიკი“ დასახელებულია და დამოწმებულია სახელმწიფო ტესტირებების შესაბამისობაში ავრელებულ მოთხოვნებში, მიმდინარე ტექნიკური დოკუმენტაციითა და აღიარებული ვარეობისად უქსალუტაციისთვის.
- კომპლექტაცია:**
 - ნაგუთი.
 - პასპორტი.
 - მუდუცთა.

